

印刷職種（グラビア印刷作業）
Job category: Printing (Operation: Gravure printing)

<p>作業の定義 Criteria of Operations</p>	<p>グラビア印刷機を使用し、印刷物を印刷する作業をいう。 Refers to printing printed matter using gravure printing machines.</p>	
<p>必須業務（移行対象職種・作業で必ず行う業務） Compulsory works (Works to be essential on the operations in the job categories to be shifted)</p>	<p align="center">第1号技能実習 Technical Intern Training (i)</p> <p>(1)グラビア印刷作業 Gravure printing グラビア印刷機によるグラビア印刷操作作業 Gravure printing work by gravure printing machines ①前準備作業の補助 Assistance for preparatory work 1. 版（シリンダー）準備取付け ※「版（シリンダー）」は、以下「版」と表記 Plate (cylinder) preparation installation *hereinafter "plate (cylinder)" referred to as "plate" 2. フィルム取付け Mounting film 3. フィルム継テープ準備 Preparing film splicing tape ②本番前調整作業の補助 Assistance for pre-production adjustment work 1. インキまわりの養生（インキカバー） Curing around ink (ink cover) ③本番印刷作業の補助 Assistance for production printing 1. フィルム継替え作業 Film replacement work 2. 印刷済フィルムの梱包 Packaginh printed film ④印刷後作業の補助 Assistance for post-printing work 1. 版洗浄・取外し Plate cleaning/removal ⑤衛生管理作業 Hygiene management work 1. 作業者の作業着、帽子、毛髪等の付着物点検作業 Work to inspect deposits on workers' work clothes, hats, hair, etc. 2. 製品の衛生的な取り扱い Hygienic handling of products</p>	<p align="center">第2号技能実習 Technical Intern Training (ii)</p> <p>(1)グラビア印刷作業 Gravure printing グラビア印刷機によるグラビア印刷操作作業 Gravure printing work by gravure printing machines ①前準備作業 Preparatory work 1. 版準備取付け Plate preparation installation 2. フィルム取付け Mounting film 3. フィルム継テープ準備 Preparing film splicing tape 4. インキ調色、溶剤希釈調整及びドクターブレード調整 Adjustment of ink color, solvent dilution, and doctor blade 5. 版面の耐水ペーパー掛け Put waterproof paper on the plate 6. 機械へのフィルム通し Pass the film through the machine ②本番前調整作業 Pre-production adjustment work 1. インキまわりの養生（インキカバー） Curing around ink (ink cover) 2. 見当合せ Registration 3. 圧胴清掃確認 Confirmation of impression cylinder cleaning ③本番印刷作業 Production printing work 1. フィルム継替え作業 Film replacement work 2. 印刷済フィルムの梱包 Printed film packaging 3. 印刷済サンプルの検査・報告 Inspection and reporting of printed samples 4. 調整済インキの補充 Refilling adjusted ink 5. 検査機の確認・報告 Confirmation/report of inspection machine ④印刷後作業 Work after printing 1. 版洗浄・取外し Plate cleaning/removal 2. インキ回収・計量 Ink collection and measurement 3. インキパンの洗浄 Cleaning the ink pan ⑤衛生管理作業 Hygiene management work 1. 作業者の作業着、帽子、毛髪等の付着物点検作業 Work to inspect deposits on workers' work clothes, hats, hair, etc. 2. 製品の衛生的な取り扱い Hygienic handling of products</p>
	<p>(2)安全衛生業務 ①雇入れ時等の安全衛生教育の受講 ②作業開始前の安全装置等の点検作業 ③印刷職種に必要な整理整頓作業 ④印刷職種の作業用機械及び周囲の安全確認作業 ⑤保護具の着用と服装の安全点検作業 ⑥安全装置の使用等による安全作業 ⑦労働衛生上の有害性を防止するための作業 ⑧異常時の応急措置を修得するための作業</p>	<p>(2) Safety and health operations 1. Safety and health education at the time of new employment 2. Inspection work of safety equipment etc. before starting work 3. Organization necessary for printing 4. Safety confirmation work of machine for printing and surroundings 5. Safety inspection work of clothes and wearing protective equipment 6. Safety work by using safety devices, etc. 7. Work to prevent hazards in occupational health 8. Work to acquire emergency measures in case of abnormalities</p>
<p>関連業務、周辺業務（上記必須業務に関連する技能等の修得に係る業務等で該当するものを選択すること。） Related works, peripheral works (Choose what is applicable in works related to acquisition of skills etc. concerning above essential tasks.)</p>	<p>(1)関連業務 Related work ①原稿作成作業（企画、編集、デザイン等） Manuscript preparation work (planning, editing, design, etc.) ②原版製作作業（組版、版下、製版作業等） Original plate production (typesetting, composition, plate making work, etc.) ③グラビア版作成作業（メッキ・研磨・製版装置等） Gravure plate creation work (plating, polishing, plate making equipment, etc.) ④ラミネート加工作業（包装材料として熱シールができるようにするために2枚以上の紙又はフィルムを、接着剤又は熱溶融樹脂等を用いてはり合わせる作業） Laminating work (Adhesion of two or more sheets of paper or film using an adhesive or hot-melt resin to enable heat sealing as a packaging material) ⑤スリット加工作業（大きな幅で複数面印刷加工されたフィルムを自動包装機でできるように袋1枚ごとの幅に裁断する作業） Slit processing work (Work for cutting a film with a large width printed on multiple sides to the width of each bag so that it can be used in an automatic packaging machine) ⑥製袋加工作業（印刷やラミネートされたフィルムを袋状にして包装材料にする作業） Bag-making process (printing or laminating film into bag-like packaging material) ⑦フレキソ印刷作業（凸版方式） Flexographic printing work (letterpress method) ⑧デジタル印刷作業（無版方式） Digital printing work (plate less method) ⑨オフセット印刷作業（平版方式） Offset printing work (lithographic method) ⑩特殊印刷作業 Special printing work</p>	

<p>製品等の例 Examples of products etc.</p>	<p>①食品軟包装印刷物 Food flexible packaging printed matter 1.食パン・菓子パン包装 Bread and sweet bread packaging 2.ポテトチップス・パフ菓子・おせんべい等の包装 Packaging of potato chips, puffed sweets, rice crackers, etc. 3.レトルト類（カレー・シチュー等）包装 Retort packaging (curry, stew, etc.) packaging</p> <p>②日用雑貨印刷物 Daily miscellaneous goods printed matter 1.文具包装 Stationery packaging 2.トイレタリー包装 Toiletry packaging</p>	<p>③ラベル印刷物 Printed label 1.ペットボトルラベル印刷 PET bottle label printing 2.ビン等ラベル印刷 Label printing on bottles, etc.</p> <p>④建材等印刷物 Printed materials such as building materials 1.壁紙印刷 Wallpaper printing 2.家具、建材印刷 Furniture and building material printing</p>	<p>⑤医薬品印刷物 Pharmaceutical print</p> <p>⑥その他の印刷物等 Other printed matter 1.冷凍類（冷凍食品・冷菓等）包装 Frozen packaging (frozen foods, frozen desserts, etc.) 2.水物類（漬物等）包装 Packaging for water products (pickles, etc.) 3.その他の軟包装への印刷 Printing on other flexible packaging</p>
<p>移行対象職種・作業とはならない業務例 Example of works which is not eligible for the job categories / operations to be shifted</p>	<p>上記関連業務及び周辺業務のみの場合 In the case of only the above related works and peripheral works</p>		